

# 한글 및 한자 최상위 도메인 관련 국내 커뮤니티 의견 수렴

## 제 7 회 한국 인터넷 거버넌스 포럼 (KrIGF) 워크숍 #3

2018.07.05.목.  
서울 창업 허브 (서울시 마포구 공덕동)

발제자: 김 경석 교수 (부산대)

<http://igf.or.kr/1774>

= K-LGR (Korean - Label Generation Rules) v1.0 (2017.12.10.)

- 최상위 도메인(TLD, Top-Level Domain)의 생성 규칙
- 한글: 한글 글자마다 11,172 자
- 한자: 4758 자
- 한자 이체자 묶음: 152 개
- 한글-한자 이체자 묶음: 5 개
- 한중 사이의 한자 이체자 묶음 통합: 거의 마쳤음  
(참고. 일본은 한자 이체자 묶음을 따로 제시하지 않고, 한중  
합의 결과를 따르겠다고 함)

= K-LGR에서 아래 세 가지 TLD 각각의 필요성?

- 1) 한글만으로 된 TLD: 보기: .데이터베이스연구실
- 2) 한자만으로 된 TLD: 보기: .阿斯達
- 3) 한글과 한자를 섞은 TLD: 보기: .데이터베이스研究室阿斯達

= 관련 문제: .kr/.한국 아래 도메인(SLD, Second Level Domain)에 한글, 영수옆줄(LDH)뿐만 아니라 한자까지 허용?

- abc.kr, abc.한국 - 현재 허용됨 (로마자)
- 한글.kr, 한글.한국 - 현재 허용됨 (한글)
- 한글abc.kr, 한글abc.한국 - 현재 허용됨 (한글-로마자 혼용)  
(참고: 일상 생활에서 한글과 로마자를 혼용)

- 漢字.kr, 漢字.한국 - 현재 허용되지 않음
- 한글과漢字.kr, 한글과漢字.한국 - 현재 허용되지 않음

- = K-LGR에 ".漢字" 꼴의 TLD 허용에 대해서는 대부분 동의
  - ".한글과漢字" 꼴의 TLD는 허용하지 말자는 주장이 있음
  - 일상 언어 생활에서 한글 한자 혼용을 거의 하지 않으니, ".한글과漢字" 꼴의 TLD는 허용하지 말자는 논리
    - > TLD와 일상 언어 생활이 반드시 같아야 하는 것은 아님
  - 보기: "한글abc.kr", "한글abc.한국"은 이미 허용됨.
    - <- 일상 생활에서 한글과 로마자를 혼용하지 않음에도...
- = ".한글과漢字" 허용하지 말자는 주장
  - 다시 말하여 한글 전용을 좀 더 일반화하면 ...
    - "abc.kr", "abc.한국", "에이비시.kr" 등을 모두 다 없애고
      - > "에에비시.한국"만 쓰자?
  - TLD ".한글과漢字": 일상 생활의 한글 한자 혼용과는 무관함

= ".한글과漢字": 도메인의 한자 입력에 어려움 있다는 주장  
- 도메인을 직접 입력하지 않고 링크로 들어가는 경우도 많음

- 청와대 같은 공공 기관이 한자 도메인 또는 한글-한자 혼용 도메인만 있다면 문제가 있겠지만,  
. 사적 영역에서 (개인, 회사) 한자 또는 한글-한자 혼용 도메인 쓰는 것을 "잘못됐다, 그렇게 쓰면 안 돼"라고 말할 수 있는지?  
. 다수의 횡포? 소수 의견 무시?  
. 다양성 허용/포용, 평화 공존 가능성

= 도메인 소유자가 ".한글과漢字"를 입력할 수 있거나, 읽을 수 있는 손님만 내 TLD로 들어와도 좋다 -- 무엇이 잘못됐는지?

= 한글 한자 혼용 도메인 허용: 한글 한자 혼용 도메인 사용을  
촉진하자는 게 아니라,

- . 드물게라도 수요가 있을 때를 대비하여
- . 한글-한자 혼용 도메인을 “막지는 말자” 는 뜻임.

= .kr/.한국 아래: 한글 도메인은 로마자 도메인보다 훨씬 적음  
-> 한글 도메인 다 없애야 할지?

= 한글-한자 이체자 묶음 5 개

- ICANN의 IP (Integration Panel) 요청에 의해서 포함시킴

[한글]                      [한자]

U+C2A5 속 - U+4ECA 속

U+C2B4 슴 - U+5408 슴

U+C4F0 쓰 - U+4E1B 쓰

U+B9C8 마 - U+535F 마

U+B258 뉘 - U+723F 뉘

- 중일은 K-LGR에서 한자 아닌 한글 레이블 또는 한글-한자 레이블이 신청됐을 때, 한자 (한쯔, 간지) 레이블이 block 된다는 점을 불편하게 생각하는 것으로 보임 (실제 block 될 확률은 아주 아주 낮음에도)

- 한글-한자 이체자 묶음: 중일과 IP 사이의 문제?

표 1. K-LGR에서 (슴, 습) [한글 슴과 한자 합 슴)을 이체자 묶음으로 묶었을 때, K-LGR에 따라 한글 슴이 들어간 레이블 (도메인)을 신청하면, 한중일 모두 한글에 대응하는 한자 이체자 합할 합 슴 자가 들어간 레이블이 block 된다.

LGR에서 alloc/block되는 레이블		K-LGR에서만 alloc/blocked (한글 때문)	C/J/K-LGR 모두 alloc/blk
		슴字 [슴자]	습字 [합자]
레이블을 신청할 수 있는 LGR		슴字 [슴자]	습字 [합자]
K-LGR에서만 신청할 수 있음 (한글 때문)	슴字 [슴자]	allocated	blocked
C/J/K-LGR 각각 신청할 수 있음	습字 [합자]	blocked	allocated

\* [ ] 안은 [ ] 앞의 레이블에 있는 한자를 한글로 바꾼 것임.



표 2. K-LGR에서 (슴, 슘) [한글 슴과 한자 합 슴), (스, 슸) [한글 슸과 한자 금 슸)을 각각 이체자 묶음으로 묶었을 때, K-LGR에 따라 한글 슴 과/또는 한글 슸이 들어간 레이블 (도메인)을 신청하면, 한중일 모두 한글에 대응하는 한자 이체자 합할 합 슴 자 과/또는 이제 금 슸 자가 들어간 레이블이 block 된다.

LGR에서 alloc/block되는 레이블		K-LGR에서만 alloc/blocked (한글 때문)			C/J/K-LGR 모두 alloc/blocked
		[슴스]	슴스 [슴금]	슴스 [합스]	슴스 [합금]
레이블을 신청할 수 있는 LGR		[슴스]	슴스 [슴금]	슴스 [합스]	슴스 [합금]
K-LGR에서만 신청할 수 있음 (한글 때문)	슴스 [슴스]	allocated	blocked	blocked	blocked
	슴스 [슴금]	blocked	allocated	blocked	blocked
	슴스 [합스]	blocked	blocked	allocated	blocked
C/J/K-LGR에서 각각 신청할 수 있음	슴스 [합금]	blocked	blocked	blocked	allocated

\* [ ] 안은 [ ] 앞의 레이블에 있는 한자를 한글로 바꾼 것임.